



KAZINCBARCIKA

BUFFALO
SÖR & ÉTELBÁR

 <http://buffalo-barcika.hupont.hu>

 3700 Kazincbarcika, Mátyás király út 2.

 06-20/2616737

 buffalobarcika@chello.hu

BORTÁRSASÁG



ZARDETTO PROSECCO FRIZZANTE SECCO BRUT DOC Prosecco

100% glera szőlőből készült, 10 g/liter maradék cukorral. Agyagos homokkőves domboldalról szüretelt glerából készült prosecco frizzante, csavarzáras palackban. Halvány szín, finom buborékok, alma, körte és fehér virágok, ízletes, frissítő, könnyed.

Made from 100% Glera grapes, with 10g/l residual sugar. A Prosecco frizzante made from Glera that was harvested from a hillside comprising clay and sandstone soil, sealed in a screw cap bottle. Pale colour, subtle bubbles, apple, pear and white flowers. Flavoursome, refreshing and light.

100% aus Glera Trauben hergestellt, mit 10 g/Liter Restzucker. Blasse Farbe, feine Blasen, Apfel, Birne und weiße Blumen, köstlich, erfrischend und leicht.

460 Ft/0,1 l 3450 Ft/0,75 l

HUNGARIA EXTRA DRY Etyek-Buda

A jól ismert kék címke barátságosan integet felénk, és igaza van. Bátran levehetjük a polcra, hiszen a friss citrusok és a kevéske cukormennyiség behízelgővé teszik. Jól lehűtve pazar ünneplő ital.

The familiar sky blue label beckons us and quite rightfully so. We can take it off the shelf without hesitation as the fresh citrus notes and the slight amount of residual sugar make it immediately appealing. Served well-chilled, it's a tremendous festive drink.

Wie können ihn vom Weinregal ruhig kaufen, denn die frischen Zitrusfrüchten und die wenige Restmenge von Zucker machen ihn schmeichlerisch. Gut gekühlt ist er ein hervorragendes Getränk zum Feiern.

3500 Ft/0,75 l



KREINBACHER BRUT CLASSIC Somló

Somlói furmint és chardonnay méthode traditionnelle eljárással. Citrusos, grapefruitos, élesztős illat friss musttal. Akác és grapefruit íze. A 10 gramm cukor ideális egyensúlyt biztosít. Hosszú utóíz ásványokkal, elegáns buborékokkal.

Somló Furmint and Chardonnay made by the méthode traditionnelle. Citrus, grapefruit, yeast on the nose with fresh must notes, followed by acacia and grapefruit on the palate. Rich, nicely structured. Lingering finish with minerality and elegant bubbles.

Somlauer Furmint und Chardonnay mit méthode traditionnelle hergestellt. Ein Duft von Zitrusfrüchten, Grapefruit und Hefe mit frischem Most. Ein langer Nachgeschmack mit Mineralien und eleganten Blasen.

6500 Ft/0,75 l





GÖNCÖL TOKAJI ASZÚ 2013 Tolcsva

Furmint, zéta, hárslevelű és sárgamusoktály házasításából. 25 évnél idősebb tőkék, színes, változatos vulkáni talajok, 2 éves fahordós érlelés zempléni tölgyben. Izgalmas, vibráló illat mézzel, körtével, finom fűszerekkel, hosszú korty, ötputtonyosnak megfelelő cukortartalom.

A blend of Furmint, Zéta, Hárslevelű and Sárgamuskotály. Older than 25-year-old vines, colourful, diverse soils and 2 years of barrel ageing in Zemplén oak. Incredible play of 122 grams of residual sugar and a taut acid backbone.

Ein Verschnitt aus Furmint, Zéta, Lindenblättriger und gelber Muskateller. Mehr als 25jährige Weinstöcke, farbige, abwechslungsreiche vulkanische Böden, 2jährige Reifung im Zempléner Eichenfass.

6200 Ft/0,5 l

1½ BALATONI HÁZI FEHÉR Balatonfüred-Csopak

180 Ft/0,1 l | 2700 Ft/0,75 l

1½ BALATONI HÁZI ROZÉ Balaton

180 Ft/0,1 l | 2700 Ft/0,75 l

1½ SZEKSZÁRDI HÁZI VÖRÖS CUVÉE Szekszárd

180 Ft/0,1 l | 2700 Ft/0,75 l





IKON RAJNAI RIZLING 2017 Rádpusztza

Best buy rajnai. Ragyogó ezüst szín, karakteres virág és barackillat, összetett, sárgabarackos, almás íz. Üde, játékos savak, a vidám kortyot kerekítő 7 gramm természetes maradékcukor. Reduktív, friss, tartalmas.

A Best Buy Riesling. Shiny silver colour, distinctive floral and peach aromas, complex palate of apricot and apple. Fresh, playful acids, and a vivacious palate that is rounded out by 7 grams of residual sugar. Reductive, fresh, substantial.

Glänzende silbrige Farbe, charakteristischer Duft von Blume und Pfirsich, komplexer Geschmack von Aprikose und Apfel. Knusprige, spielerische Säuren, 7 Gramm natürlicher Restzucker. Reduktiv, frisch, reichhaltig.

320 Ft/0,1 l | 2400 Ft/0,75 l



LÉGLI BLANC 2017 Balatonboglár

Üdítő olaszrizling, rajnai rizling házasítás reduktív iskolázással. Ragyogó halványárga szín, vidám citrusos-virágos illat, könnyű és zamatos korty almával, őszibarackkal és nyári gyümölcsökkel.

A refreshing Olaszrizling and Riesling blend made reductively. Shiny pale yellow colour, vibrant citrusy-floral nose, light and flavoursome palate with apple, peach and summer fruit.

Erfrischender Verschnitt aus Italienischer Riesling und Rhein-Riesling mit reduktiver Herstellung. Wunderschöne blassgelbe Farbe, lustiger Duft von Zitrusfrüchten und Blumen, leichter und aromatischer Schluck mit Apfel, Pfirsich und Sommerfrüchten.

320 Ft/0,1 l | 2400 Ft/0,75 l

GÖNCÖL FÉLEDES FURMINT 2016 Tolcsva

100% bioművelésű szőlőből készíti a Degenfeld szőlőbirtok borásza, Zsurki Sándor. Könnyed, fehér gyümölcsös, virágos illat, barackos, érett almás íz. Közepes test, hosszú, finoman édes korty.

The winemaker of the Degenfeld Estate, Sándor Zsurki, makes this semi-sweet Furmint from 100% organically cultivated grapes. Light, white-fleshed fruit, floral aromas, then peach and ripe apple on the palate. Medium-bodied, long, subtly sweet palate.

Der halbsüße Furmint der Göncöl-Serie wird vom Winzer des Weingutes Degenfeld, von Sándor Zsurki aus Traube mit 100% Bioerziehung hergestellt. Leichter, blumiger Duft mit weißen Früchten und ein Geschmack von reifem Apfel.

340 Ft/0,1 l | 2550 Ft/0,75 l



THUMMERER EGRI MUSKOTÁLY (ÉDES) 2016/2017 Eger

Az egyik legnépszerűbb édes fehérbor a borral ismerkedők között: illatos, zamatos és 50 gramm természetes maradék cukrával kellemesen édes. Behézelgő muskotály illat és íz, alacsony alkohol, könnyű, élvezetes korty.

One of the most popular sweet white wines among those getting to know wine: aromatic, tasty and pleasantly sweet with its 50 grams of residual sugar. Appealing Muscaty nose and palate, lower alcohol.

Mit seinem duftenden, aromatischen und 50 Gramm natürlichen Restzucker ist er angenehm süß. Ein schmeichlerischer Duft und Geschmack von Muskateller, niedriger Alkohol und ein leichter, genüsslicher Schluck.

400 Ft/0,1 l | 3000 Ft/0,75 l





GUNZER ÖRDÖGÁROK 2015 Villány

Sötétlila, testes, vastag bor merlot, cabernet franc és cabernet sauvignon házasításából a forró és meredek Ördögárok-ból. Fűszerek, érett tannin és a bor érettségét meghazudtoló, vibráló savak.

A deep purple coloured, full-bodied, dense Merlot, Cabernet Franc and Cabernet Sauvignon blend from the hot and steep Ördögárok. Spices, the oak of the 24 months of ageing, ripe tannins and the wine's age-defying vibrant acidity.

Vollmundiger, dicker Wein mit dunkellila Farbe, ein Verschnitt aus Merlot, Cabernet Franc und Cabernet Sauvignon aus dem heißen und steilen Weingarten Ördögárok. Gewürze, das Holz der 24monatigen Reifung, reifes Tannin und die Reife des Weines bestätigende, flimmernde Säuren.

5900 Ft/0,75 l



THUMMERER TRÉFLI CUVÉE (ÉDES) 2014 Eger

Édes vörösbor természetes maradék cukorral, vidám gyümölcsökkel és szép fával. A vörösborokkal ismerkedőknek vagy az édes borok kedvelőinek hosszú évek óta biztos ajánlás.

The single red wine in our selection with residual sugar, also with vivacious fruit and nice oak. It has been a sure recommendation for several years for those getting to know red wine or for sweet wine lovers.

Der einzige süsse Rotwein in unserem Sortiment, mit natürlichem Restzucker, lustigen Früchten und schönem Holz. Für die Liebhaber der Süssweine ist er seit mehreren Jahren eine sichere Empfehlung.

500 Ft/0,1 l | 3750 Ft/0,75 l

NYAKAS IRSAI OLIVÉR 2017 Tök

Zöldfűszeres, szőlős, friss illat, feszes korty, a budai hegyek frissítő meszessége. Könnyű, citrusos, zöld-citromos.

Green herbs and grapes on the fresh nose and taut palate, from the refreshing limestone of the Buda hills. Light, citrusy and limey.

Frischer Duft mit grünen Gewürzen und Trauben, erfrischende, kalkige Noten der Budaer Berge. Leichter Wein mit Zitrusfrüchten und grüner Zitrone.

360 Ft/0,1 l | 2700 Ft/0,75 l



FIGULA PINOT GRIS 2017 Balatonfüred

100% szürkebarát tartályban, beoltva erjesztve és fél évig ott érlevé. Hűvös, hosszú, sok-sok fehér gyümölccsel, csonthéjasokkal, kis túlrett jeggyel. Finoman száraz, jó savú pinot gris a korty végén árnyalatnyi édességgel.

100% Pinot Gris that underwent controlled fermentation in tanks where it was also aged for half a year. A cool, long wine with lots of white fruit, stone fruit and a bit of an overripe note. A subtly dry Pinot Gris with good acidity and a touch of sweetness on the finish.

100% Pinot Gris. Lang und kühl, mit zahlreichen weißen Früchten, Steinfrüchten, mit wenig überreifer Note. Fein trocken, mit guten Säuren, am Ende des Schlucks mit einem Hauch Süße.

2950 Ft/0,75 l





FIGULA CHARDONNAY 2017 Balatonfüred

Tökéletes érettségben szüretelt balatonszőlősi chardonnay, intenzív zölde-sárga színnel, friss fehér gyümölcsökkel, almával és barackkal. Meszes erdő-sz talaj, feszes savgerinc, hosszú, száraz korty.

Chardonnay from Balatonszőlős harvested at perfect ripeness with an intense greenish-yellow colour, fresh white fruit, apple and peach. Calcareous forest soil, tight acid backbone, long and dry palate.

Im perfekter Reife gelesener Chardonnay aus Balatonszőlős, mit intensiver, grünlich-gelber Farbe, mit frischen, weißen Früchten, Apfel und Pfirsich. Kalkiger Waldboden, festes Säuregrat, und ein langer, trockener Schluck.

2950 Ft/0,75 l



BÉLA ÉS BANDI SAUVIGNON BLANC 2017 Balatonszőlős

Zöldfűszeres, csalános, tavaszias illat. Bár teljesen száraz, a végén 3 gramm cukor teszi még barátságosabbá, még gördülékenyebbé a hosszú kortyot.

Spring nose with green herbs and nettle. Although it's completely dry, the 3 grams of residual sugar on the finish makes the long palate even friendlier and more fluent.

Frühlingsduft mit grünen Gewürzen und Nessel. Obwohl er ganz trocken ist, wird der lange Schluck am Ende von 3 Gramm Zucker noch freundlicher und zügiger gemacht.

3000 Ft/0,75 l

BOLYKI INDIÁN NYÁR 2016 Eger

Tartályban, spontán erjedt, 500 literes hordókban 10 hónapon át érett cuvée, amelyben a pince összes fajtája megtalálható. A gerinc azért kékfrankos, portugieser és blauburger, ettől olyan gyümölcsös, izgalmas és jó ivású.

A spontaneously, tank fermented blend that includes all the winery's varieties, aged in 500-litre barrels for 10 months. The backbone is made up of Kékfrankos, Portugieser and Blauburger, which make it so fruity and exciting with good drinkability.

Im Behälter, spontan gegorener und im 500 l großen Fass 10 Monate gereifter Cuvée-Wein, der alle Sorten des Kellers beinhaltet. Die Grundweine sind Blaufränkisch, Portugieser und Blauburger.

3200 Ft/0,75 l



HEIMANN KADARKA 2016 Szekszárd

Heimannék „alap” kadarkája. Ezt a korábbi szüretből válogatott, és a fűszeres P9-es „TSZ” klónt is tartalmazza, persze vegyesen Ágiék klónkísérleteinek összes tagjával. Könnyedebbre hangolt, friss és csupán a mikro oxidáció miatt látott hordót, nem pedig a hordós jegyek érdekében.

The Heimann's 'basic' Kadarka. It includes the spicy P9 'co-operative' clone selected from an earlier harvest. It's made to be a lighter, fresh wine, and it only saw some barrel for the sake of micro-oxygenation and not to obtain barrel notes.

Der „Grund“-Kadarka von Heimann's von den Gebieten in Iván-völgy und Porkoláb-völgy. Leichter gestaltet und frisch, nur wegen der Mikrooxidation hat er Fass gesehen und nicht im Interesse der Fassnoten.

4400 Ft/0,75 l





IKON CABERNET-MERLOT 2016 Rádpusztá

Három világfajta házasításából készült, fakáciban erjesztve és 12 hónapon át óriási ászokhordóban érlelve. Jó egyensúly, paprikás, meggyes, jó savú, zamatos, hosszú lecsengésű vörös bor.

A blend of three international varieties, fermented in wooden vats and aged for 12 months in huge ászok barrels. A flavoursome red wine with great balance, paprika, sour cherry, good acidity and a long finish.

Aus dem Verschnitt von drei Weltsorten hergestellt, in Holzwanne gegoren und 12 Monate im riesengroßen Lagerfass gereift. Aromatischer Rotwein mit guter Balance, Paprika, Sauerkirsche, guten Säuren und einem langen Abklang.

320 Ft/0,1 l | 2400 Ft/0,75 l



KISS GÁBOR ROUGE 364 2016 Villány

Cabernet sauvignon, franc és merlot házasítás. Bíbor színnel, komplex, gyümölcsös illattal. Íze is tiszta gyümölcs, behízelt, kedves, közepes testtel, épp a megfelelő, ropogós savakkal. Élénk, telt, közepes testű, tökéletes egyensúlyban.

Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc and Merlot blend with a purple colour and complex, fruity aromas. The palate is also full of fruit, with appealing, nice medium body and exactly the right amount of acidity.

Ein Verschnitt aus Cabernet Sauvignon, Franc und Merlot. Purpurfarbe und ein komplexer, fruchtiger Duft. Sein Geschmack ist auch voller Frucht, mit schmeichlerischem, nettem, mittlerem Körper, und gerade entsprechenden, knusprigen Säuren.

400 Ft/0,1 l | 3000 Ft/0,75 l

BALLA KIRÁLYLEÁNYKA 2017 Erdély-Arad

Erdélyi borász, erdélyi szőlőfajta, csodaszép termőhely Aradtól keletre. Tiszta illat, élénk, élő savak, vastag korty, kis édesség. Tüzes, körtés, barackos, csupa fehérhúsú gyümölcs, kis egres.

A Transylvanian winemaker, a Transylvanian grape variety and a stunningly beautiful place of growth to the east of Arad. Pure nose, lively acids, thick palate with a touch of sweetness. A fiery wine with pear, peach, white-fleshed fruit and a touch of gooseberry.

Sowohl der Winzer als auch die Rebsorte stammen aus Siebenbürgen. Klarer Duft, lebendige, lebende Säuren, dicker Schluck, wenig Süße. Feuriger Wein mit Birne, Pfirsich, weniger Stachelbeere, voller Frucht mit hellem Fruchtfleisch.

3150 Ft/0,75 l



KREINBACHER NAGY-SOMLÓI TRAMINI 2017 Somló

20% akáchordó. Hamisítatlan tramini-illat rózsával. Enyhe ásványosság mellett gyümölcsök dominanciája. Finom krémességét az alacsonyabb savérzet is erősíti.

20% acacia barrels. Unmistakable Tramini nose with the scent of rose. The fruit dominates alongside the slight minerality. Its delicious creaminess is strengthened by the lower acidity.

20% Akazienfass. Unverfälschter Traminer Duft mit Rose. Neben weniger Mineralität dominieren die Früchte. Seine feine Cremigkeit wird vom niedrigeren Säuregefühl verstärkt.

3250 Ft/0,75 l





SAUSKA SÁRGAMUSKOTÁLY 2017 Tokaj

Elegáns, ezüstös szín, finoman szőlős, virágos muskotály illat levendulával. Könnyed, friss, jó savú korty, a fajta mellett narancsos, egreses jegyekkel, amelyben majd 3 gramm természetes maradék cukor 6,5 gramm szép szerkezetű savval egyensúlyoz. Íze hosszan, finoman megmarad a szájban.

A light, fresh palate with good acidity, orange and gooseberry notes alongside the variety's own, in which the 3 grams of residual sugar nicely balances the 6.5 grams of well structured acidity.

Leichter, frischer Schluck mit guten Säuren, neben den Sortennoten erscheinen die Noten von Orange und Stachelbeere, wobei 3 Gramm natürlicher Restzucker und 6,5 Gramm Säure mit schöner Struktur balancieren.

3450 Ft/0,75 l



TÁLLYA FURMINT 2015 Tokaj

Furmint és egy kevés hárslevelű 7 dűlőből, spontán erjesztve. Alma és körte, zöldfűszerek, élénk savak, elegáns hordós jegyek. Ásványos, arányos, sok ideje van még.

Furmint and a bit of Hárslevelű from seven vineyards, spontaneously fermented. Apple and pear, green herbs, vibrant acidity, elegant barrel notes. Mineral, harmonious and it still has a lot of time.

Furmint und ein wenig Lindenblättriger aus 7 Weingärten, spontan gegoren. Apfel und Birne, grüne Gewürze, lebendige Säuren, elegante Fassnoten. Mineralisch, verhältnismäßig, er hat noch viel Zeit.

4000 Ft/0,75 l

SKIZO ROZÉ 2017 Badacsony

Zweigelt, cabernet sauvignon és kékfrankos intenzív piros gyümölcskocktélja, amelyet a cabernet vegetális jegyei szépen árnyalnak. Kellemes sav, kevés, mindössze egy gramm természetes maradék cukor mellett is gyümölcsösen édeskés, elegánsan komplex.

The intense red fruit cocktail of Zweigelt, Cabernet Sauvignon and Kékfrankos, nicely enhanced by Cabernet's vegetal notes. Nice acidity, and despite the only one gram of residual sugar, it's still fruitily sweetish and elegantly complex.

Zweigelt, Cabernet Sauvignon und Blaufränkisch. Angenehme Säuren, wenig, insgesamt ein Gramm natürlicher Restzucker und daneben ist er auch fruchtig süß und elegant komplex.

300 Ft/0,1 l | 2250 Ft/0,75 l



TAKLER PINOT NOIR ROSÉ 2017 Szekszárd

Ropogós, epres, friss rozé Taklerék Decsi-hegyi birtokáról. Könnyű, gyümölcsös illat és korty.

A crispy, fresh rosé with strawberry notes from the Taklers' estate on Decsi Hill. Light, fruity nose and palate.

Knuspriger, frischer Rosé-Wein mit Erdbeere, vom Takler's Weingut auf dem Decsi-Berg. Leichter, fruchtiger Duft und Schluck.

2550 Ft/0,75 l

